Public Works and Government Services Canada | Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURI

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Consultant Services Division/Division des services d'experts-conseils
L'Esplanade Laurier
4th floor, East Tower
140 O'Connor Street
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet La région de l'Ontario - Services d	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN740-200671/B	**Amendment No. - N° modif.** 007
Client Reference No. - N° de référence du client EN740-20200671	**Date** 2019-10-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-$$FE-178-77614	
File No. - N° de dossier fe178.EN740-200671	**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-22	**Time Zone** **Fuseau horaire** Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. **Plant-Usine:** ☐ **Destination:** ☐ **Other-Autre:** ☐	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Matende, Robinah	**Buyer Id - Id de l'acheteur** fe178
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-7948 ( )	**FAX No. - N° de FAX** ( ) -
Destination - of Goods, Services, and Construction: **Destination - des biens, services et construction:**	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	**Delivery Offered - Livraison proposée**
Vendor/Firm Name and Address **Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur** **Telephone No. - N° de téléphone** **Facsimile No. - N° de télécopieur**	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) **Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)** **Signature**	**Date**

Canada

MODIFICATION 007

La modification est émise pour les suivantes :

A. Addenda 02

B. Répondre aux questions (*voir ci-dessous*)

A. ADDENDA 002

Les modifications suivantes dans les documents de soumission entrent en vigueur immédiatement.

1. **La section 4.7.5 est insérée dans l'annexe G– Énoncé de projet comme suit:**
   4.7.5 Mississauga - Portée élargie

   La portée des travaux à l'installation scientifique du projet Mississauga peut être encore augmentée par rapport à celle décrite à la section 4.7.1. Si la portée élargie était approuvée et mis en œuvre, elle impliquerait une nouvelle extension verticale de l'installation, qui comprendrait un étage total ou partiel au quatrième étage, ainsi qu'une cabine de machinerie supplémentaire au cinquième étage. Les systèmes du bâtiment seraient étendus pour accueillir l'espace supplémentaire.

2. **La section IP10 Ventilation du contrat, supprimer le tableau et ses notes et les remplacer par ce qui suit :**

IP10 VENTILATION DU CONTRAT

3. Lieu	Commentaires	Estimation des coûts de construction*
Mississauga	**Contrat de base**	**21 551 755 $****
Guelph	Sous-projet facultatif	30 886 935$
Sudbury	Sous-projet facultatif	16 880 500 $
Centre scientifique du patrimoine culturel	Sous-projet facultatif	58 728 150 $
Estimation des coûts de construction possibles (toutes les options comprises)		128 047 340 $

* Comprend la prime de développement durable, les imprévus liés à la conception, les imprévus liés à la construction, un plan d'urgence en cas d'indexation de la construction et les débours. Exclut les honoraires de l'expert-conseil et les risques.

**Si la portée élargie était approuvée, l'estimation des coûts de construction augmenterait de 15 000 000 $. Le pourcentage de frais proposé pour le projet de Mississauga s'appliquerait à la nouvelle portée et ne serait pas ajusté.

3. **L'Annexe D – Formulaire de proposition de prix, Honoraires à pourcentage, contrat de base – Mississauga, supprimer et remplacer par ce qui suit :**

Contrat de base – Mississauga*

Honoraires à pourcentage ferme de _____%
Estimation indicative des coûts des travaux de construction
(catégorie D, excluant les taxes applicables): X 21,551,755 $
Honoraires à pourcentage estimés pour le contrat de base **(A)** _____$

* Si la portée élargie était approuvée et mis en œuvre, l'estimation des coûts de construction augmenterait de 15 000 000 $. Le pourcentage de frais proposé pour le projet de Mississauga s'appliquerait à la nouvelle portée et ne serait pas ajusté.

4. **Le tableau de la page 31 est modifié comme suit (les modifications sont surlignées en jaune):**

Échelle 1	0 %	20 %	40 %	60 %	80 %	100 %	Available Points
EPEP 3.2.1. 5.a) i)	Ne correspond pas aux caractéristiques minimales requises pour un projet de laboratoire scientifique ou de nature complexe	Le projet (ou projets) antérieur n'est pas lié aux exigences du présent besoin	Le projet (ou projets) antérieur n'est généralement pas lié aux exigences du présent besoin	Le projet (ou projets) antérieur est généralement lié aux exigences du présent besoin	Le projet (ou projets) antérieur est directement lié aux exigences du présent besoin	Le projet (ou projets) antérieur est directement lié aux exigences du présent besoin, mais il est encore plus complexe comme un laboratoire de niveau de protection élevé contre les agents pathogènes, un laboratoire d'usine chimique, etc.	8 points per project; Total: 32 points

B. QUESTIONS ET RÉPONSES

Number	Question	Response
37	Est-il possible de fournir des détails supplémentaires concernant le programme et le site prévus pour chacun des projets mentionnés dans cette demande de propositions?	Des détails supplémentaires concernant le projet de Mississauga sont fournis dans l'addenda 004; aucune information supplémentaire n'est actuellement disponible pour les autres projets.
38	Notre équipe aimerait inclure un consultant en développement durable et en ascenseur. Ces disciplines ne sont pas répertoriées sous les personnes clés (3.1.2) ou détaillées dans les exigences de la DP en tant qu'individu clé. Si notre équipe ajoute ces deux personnes clés, TPSGC examinera-t-il leur curriculum vitae à la section car section 3.2.2. dit: « Le proposant devrait soumettre un curriculum vitae sommaire d'un maximum de 3 pages pour la personne principale désignée par le proposant, par nom, titre et les renseignements dans la mesure où ils ont trait à chaque critère énuméré dans cette section.. » La demande de propositions ne répertorie pas le nombre total de pages pour les CV, mais une limite par page, si notre équipe réduit le nombre de CV à deux pages afin de répondre aux besoins des nouvelles personnes clés. TPSGC examinera tous les membres de l'équipe, ou uniquement les personnes clés répertoriées à la section 3.1.2?	L'expérience et l'expertise ne seront examinées et évaluées que pour **les personnes clés** (comme indiqué dans les sections 3.1.2 et 3.2.2).